



Prot.

Bozen / Bolzano, 04.06.2020

Bearbeitet von / redatto da:
Ilse Gruber
Tel. 0471 417711
Ilse.Gruber@provinz.bz.it

Einladung Eintragung Sachverständigenverzeichnis

Sehr geehrte Planerinnen und Planer, sehr geehrte Expertinnen und Experten in den Bereichen Baukultur, Landschaft, Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Raumordnung, Natur, Naturgefahren, Wirtschaft, Soziales,

Die Vorbereitungen für die Umsetzung des neuen Landesgesetz Raum und Landschaft (Nr. 9/2018) sind kurz vor Abschluss. Wir sorgen auf allen Ebenen dafür, dass das Gesetz am 1. Juli reibungslos in Kraft treten kann.

Es ist wünschenswert und ja, auch für die Raumentwicklung notwendig, dass viele von Ihnen Ihre Kompetenzen als Sachverständige den Gemeinden zur Verfügung stellen. Denn, wie viele von Ihnen bereits wissen, ändert das neue Gesetz die Aufgaben der Gemeinden.

Jede Gemeinde hat in Zukunft ihre eigene kommunale Raumordnungskommission, die Gemeindekommission für Raum und Landschaft. Die neuen Kommissionen entsprechen nicht mehr den (bis zum 6. November 2020) aktiven Baukommissionen.

Der wesentliche Unterschied zwischen den beiden Arten an Kommissionen: Bisher war es die Aufgabe einer Baukommission, über die Umsetzung von Projekten zu entscheiden. Die Zuständigkeit der neuen Gemeindekommission für Raum und Landschaft ist es, Planungen vorzunehmen und die Entwicklung der Ortschaften zu gestalten.

Folglich werden Entscheidungen, wo innerhalb des Siedlungsgebietes gebaut werden darf – und wo nicht –, für das ganze Siedlungsgebiet getroffen und in den Planungsinstrumenten, z. Beispiel dem Gemeindeplan eingetragen, und nicht mehr von Fall zu Fall entschieden.

Die neue Gemeindekommission für Raum und Landschaft setzt sich aus sieben Mitgliedern zusammen. Den Vorsitz hält der/die Bürgermeister/in. Die anderen sechs

An alle Mitglieder der Berufskammern
Ai vari ordini professionali e suoi membri

Invito iscrizione al registro esperti

Gentili progettiste e progettisti, cari esperte ed esperti del settore cultura edilizia, paesaggio, scienze agrarie e forestali, urbanistica, natura, pericoli naturali, economia e sociale,

I preparativi per l'attuazione dell'entrata in vigore della nuova legge provinciale Territorio e paesaggio (n.9/2018) volgono al termine. Garantiamo a tutti i livelli che la nuova legge entrerà in vigore liscio il 1° luglio.

È auspicabile e anche necessario per lo sviluppo del territorio che molti di Voi mettano a disposizione dei Comuni le proprie competenze in qualità di esperti, perché, come molti di Voi già sanno, con la nuova legge i Comuni assumeranno maggiori competenze. In futuro ogni Comune avrà una propria "Commissione comunale per il territorio e il paesaggio".

Le nuove commissioni non corrisponderanno più alle attuali commissioni edilizie (attive fino al 6 novembre 2020).

La differenza principale tra i due tipi di commissioni è la seguente: finora era compito della commissione edilizia decidere sulla realizzazione dei progetti. La responsabilità della nuova "Commissione comunale per il territorio e il paesaggio" invece consiste nell'praticare la pianificazione e nel guidare lo sviluppo delle località.

Di conseguenza, le decisioni su dove è consentito costruire nelle aree insediabili, e dove non lo è, vengono prese per l'intera area insediabile e inserite negli strumenti di pianificazione, ad esempio nel piano comunale, e non più decise caso per caso.

La nuova "Commissione comunale per il territorio e il paesaggio" è composta da sette membri e sono presiedute dal Sindaco. Gli



Mitglieder sind Fachleute aus den Bereichen:

- Baukultur
- Landschaft
- Landwirtschafts-Forstwissenschaften
- Natur
- Naturgefahren
- Raumordnung
- Soziales
- Wirtschaft

Diese Fachleute wählen die Gemeinden als sachverständige Mitglieder in ihre Kommissionen. Damit holen sich die Gemeinden die Kompetenzen für die Entwicklung ihres Siedlungsgebietes.

Jede Gemeinde ernennt die drei Sachverständigen in Baukultur, Landwirtschafts- und Forstwissenschaften und Soziales oder Wirtschaft direkt.

Hingegen die Sachverständigen aus den Bereichen Landschaft, Naturgefahren und Raumplanung werden in Absprache mit den angrenzenden Gemeinden innerhalb des funktionalen Gebietes laut Beschluss der Landesregierung n. 303/2020 ausgewählt, wobei die Sachverständige für Naturgefahren und Raumplanung von den Gemeinden, der Sachverständige für Landschaft von der zuständigen Landesrätin nominiert wird.

Wenn Sie Interesse haben, ist für Sie ab jetzt die Anmeldung ins Verzeichnis möglich.

- Zur Befähigung und für den Eintrag in das Verzeichnis ist für einige Bereiche ein Bewertungsverfahren vorgesehen, bei anderen reicht ein ausgefülltes Formular.
- Die bereits rund 200 eingetragenen sachverständigen Fachleute werden automatisch in dieses Verzeichnis übertragen.
- Wie bei allen Organen der öffentlichen Körperschaften, gilt auch bei den Gemeindekommissionen für Raum und Landschaft die Geschlechterquote, sodass kein Geschlecht mit weniger als 30 Prozent vertreten sein wird.

Das Verzeichnis wird von der Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung geführt und wurde mit Beschluss der Landesregierung (Nr. 130 vom 26.02.2019) eingerichtet.

Weiterführende Informationen und das Formular sind unter

altri sei membri sono esperti dei settori:

- cultura edilizia
- paesaggio
- scienze agrarie e forestali
- natura
- pericoli naturali
- urbanistica
- sociale
- economia

Questi esperti saranno eletti dai Comuni come membri esperti delle loro commissioni. In questo modo i Comuni acquisiscono le competenze per lo sviluppo delle loro aree insediabili.

Ogni Comune nomina direttamente tre esperti in cultura edilizia, scienze agrarie e forestali e sociale o economia.

Invece i tre esperti in materia di paesaggio, pericoli naturali e pianificazione del territorio vengono selezionati su accordo con i Comuni confinanti secondo aree funzionali ai sensi della delibera della Giunta Provinciale n. 303/2020), in quale l'esperto in materia di paesaggio viene designata dall'assessora provinciale competente.

Se siete interessati, da subito c'è la possibilità di iscriversi nell'apposito registro degli esperti.

- Per qualificarsi ed essere inseriti nel registro, per alcuni settori è prevista una procedura di valutazione, per altri è sufficiente compilare un modulo.
- I circa 200 esperti già registrati saranno automaticamente trasferiti in questo registro.
- Come per tutti gli organi degli enti pubblici, si applica anche nelle "Commissioni Comunali Territorio e Paesaggio" la quota di genere. La rappresentanza di ogni genere dovrà essere garantita nella misura minima del 30%.

Il registro, istituito con delibera della Giunta provinciale n. 130 del 26.02.2019, viene gestito dalla ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del territorio.

Ulteriori informazioni ed il modulo sono disponibili sul sito



<http://www.provinz.bz.it/natur-umwelt/natur-raum/verzeichnis.asp> abrufbar. Das Ansuchen ist digital auszufüllen (schreibbares PDF) und an folgende Adresse zu senden: verzeichnis.registro@pec.prov.bz.it.

Ich lade Sie herzlich dazu ein, sich im Verzeichnis der Sachverständigen einzutragen, und freu mich auf eine gute Zusammenarbeit.

Mit freundlichen Grüßen

Maria Hochgruber Kuenzer
Landesrätin /assessora

<http://www.provinz.bz.it/natur-umwelt/natur-raum/verzeichnis.asp>. La domanda di iscrizione (PDF scrivibile) è da compilare digitalmente e inviare al seguente indirizzo: verzeichnis.registro@pec.prov.bz.it

Certa di una proficua collaborazione anche in futuro, colgo l'occasione per porgere i miei migliori saluti invitandoVi ad iscriverVi al nuovo registro esperti.

Cordiali saluti